

V Bruseli 7. júna 2022  
(OR. en)

9939/22

FIN 622

**SPRIEVODNÁ POZNÁMKA**

---

Od: Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie

Dátum doručenia: 7. júna 2022

Komu: Generálny sekretariát Rady

---

Č. dok. Kom.: COM(2022) 266 final

---

Predmet: OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE  
Technická úprava viacročného finančného rámca na rok 2023  
v súlade s článkom 4 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093,  
ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 266 final.

---

Príloha: COM(2022) 266 final



V Bruseli 7. 6. 2022  
COM(2022) 266 final

## **OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE**

**Technická úprava viacročného finančného rámca na rok 2023 v súlade s článkom 4 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027**

## OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE

### Technická úprava viacročného finančného rámca na rok 2023 v súlade s článkom 4 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027

#### 1. ÚVOD

V tomto oznámení sa poskytuje rozpočtovému orgánu výsledok technickej úpravy pred rozpočtovým postupom na rok 2023 v súlade s článkom 4 nariadenia Rady (EÚ, EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027<sup>1</sup> (ďalej len „nariadenie o VFR“). V technickej úprave sú stanovené najmä výdavkové stropy v bežných cenách na základe fixného deflátoru vo výške 2 %, ako je stanovené v článku 4 ods. 2 nariadenia o VFR.

Na základe najnovších hospodárskych prognóz<sup>2</sup> sa v oznámení uvádza aj výpočet rezervy v rámci stropu vlastných zdrojov stanoveného na základe rozhodnutia Rady o systéme vlastných zdrojov Európskej únie, ktoré bolo platné v čase prijatia tohto oznámenia.

V oznámení sa uvádzajú aj sumy disponibilné v rámci nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) a článku 11 ods. 1 písm. c), úprava stropu platieb podľa článku 11 ods. 1 písm. b) a úpravy špecifické pre programy stanovené v článku 5 nariadenia o VFR.

V súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia o VFR Komisia každý rok pred začatím rozpočtového postupu na rok  $n + 1$  vykoná technickú úpravu finančného rámca a výsledky oznámi rozpočtovému orgánu.

V súlade s článkom 4 ods. 4 nariadenia o VFR a bez toho, aby boli dotknuté články 6 a 7 uvedeného nariadenia, sa v súvislosti s dotknutým rokom nevykonávajú žiadne ďalšie technické úpravy, a to ani počas daného roka, ani formou následných korekcií počas nasledujúcich rokov.

#### 2. PODMIENKY ÚPRAVY TABUĽKY VIACROČNÉHO FINANČNÉHO RÁMCA (PRÍLOHA – TABUĽKY 1 – 2)

V tabuľke 1 v prílohe sa uvádza viacročný finančný rámec EÚ v cenách roku 2018 podľa nariadenia o VFR upravený v súlade s článkom 2 ods. 1, článkom 5 ods. 2 a článkom 11 uvedeného nariadenia.

V tabuľke 2 v prílohe sa uvádza viacročný finančný rámec EÚ upravený v bežných cenách.

Finančný rámec vyjadrený ako percentuálny podiel hrubého národného dôchodku (HND) Únie sa aktualizuje na základe najnovších hospodárskych prognóz. Podľa

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 11.

<sup>2</sup> Európska komisia, Európska hospodárska prognóza z jari 2022: [Európska hospodárska prognóza. jar 2022 | Európska komisia \(europa.eu\)](https://ec.europa.eu/info/publications/european-economic-forecast-spring-2022_sk), ([https://ec.europa.eu/info/publications/european-economic-forecast-spring-2022\\_sk](https://ec.europa.eu/info/publications/european-economic-forecast-spring-2022_sk))

týchto prognóz HND EÚ na rok 2023 predstavuje 16 342 510 mil. EUR v bežných cenách.

## 2.1. Najdôležitejšie výsledky technickej úpravy viacročného finančného rámca na rok 2023

Celkový strop VFR pre viazané rozpočtové prostriedky na rok 2023 je na úrovni 182 667 mil. EUR v bežných cenách, čo predstavuje 1,12 % HND. Celkový strop VFR pre platobné rozpočtové prostriedky zodpovedá 168 575 mil. EUR v bežných cenách, čo predstavuje 1,03 % HND.

Dňa 1. júna 2021 nadobudlo účinnosť rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov<sup>3</sup>. Uplatňuje sa so spätnou účinnosťou od 1. januára 2021. Strop vlastných zdrojov pre platobné rozpočtové prostriedky je stanovený na 2,00 % súčtu HND všetkých členských štátov. Z toho 0,60 percentuálneho bodu predstavuje dočasné zvýšenie výlučne na účely pokrytia všetkých záväzkov vyplývajúcich z Nástroja Európskej únie na obnovu<sup>4</sup>.

Výsledná rezerva na rok 2023 medzi stropom VFR pre platobné rozpočtové prostriedky a stropom vlastných zdrojov pre platobné rozpočtové prostriedky predstavuje 158 275 mil. EUR, t. j. 0,97 % HND<sup>5</sup>.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené informácie pre obdobie 2021 – 2027 o rezerve (v percentách HND) medzi stropom VFR pre platobné rozpočtové prostriedky a stropom vlastných zdrojov pre platobné rozpočtové prostriedky.

V % HND EÚ	2021	2022 <sup>6</sup>	2023	2024	2025	2026	2027	2021 – 2027
Strop VFR pre platobné rozpočtové prostriedky	1,18 %	1,14 %	1,03 %	0,99 %	0,96 %	0,94 %	0,93 %	1,02 %
Rezerva pod stropom vlastných zdrojov vo výške 2,00 % HND pri uplatnení rozhodnutia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053.	0,02 %	0,86 %	0,97 %	1,01 %	1,04 %	1,06 %	1,07 %	0,98 % <sup>7</sup>

## 2.2. Úprava čiastkového stropu okruhu 3

Podľa článku 2 ods. 1 nariadenia o VFR sa čiastkový strop okruhu 3 pre „výdavky súvisiace s trhom a priame platby“ (prvý pilier spoločnej poľnohospodárskej politiky – SPP) na obdobie 2021 – 2027 upraví po presunoch medzi prvým a druhým pilierom SPP v súlade s právnym aktom stanovujúcim tieto presuny. Celková výška stropu pre viazané rozpočtové prostriedky pre okruh 3 sa nemení.

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1.

<sup>4</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2020/2094 zo 14. decembra 2020, ktorým sa zriaďuje Nástroj Európskej únie na obnovu s cieľom podporiť obnovu po kríze COVID-19 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 23).

<sup>5</sup> Osobitná rezerva v rámci dočasného zvýšenia stropu vlastných zdrojov, ktorá zodpovedá 0,60 % súčtu HND všetkých členských štátov, bude závisieť od výdavkov povolených na rok 2023 v súvislosti so záväzkami v rámci nástroja Európskej únie na obnovu a od zodpovedajúcich vlastných zdrojov na jeho financovanie.

<sup>6</sup> V súlade s článkom 4 ods. 4 nariadenia o VFR sa strop VFR pre platobné rozpočtové prostriedky ani rezervy na rok 2021 a 2022 po technickej úprave na rok 2021 {oznámenej Európskemu parlamentu a Rade 18. decembra 2020 [COM(2020) 848 final]} a na rok 2022 {oznámenej Európskemu parlamentu a Rade 7. júna 2021 [COM(2021) 365 final]}, ďalej neupravujú.

<sup>7</sup> Tento percentuálny podiel sa vypočíta odpočítaním priemeru ročných stropov VFR pre platobné rozpočtové prostriedky na každý rok v období 2021 – 2027 (konkrétne 1,02 % súčtu HND všetkých členských štátov) od stropu vlastných zdrojov pre platobné rozpočtové prostriedky vo výške 2,00 % súčtu HND všetkých členských štátov uplatniteľného na celé obdobie 2021 – 2027.

Čiastkový strop okruhu 3 bol tretíkrát upravený<sup>8</sup> v rámci technickej úpravy VFR na rok 2023.

Členské štáty mali Komisii predložiť oznámenia o presune do 1. augusta 2021. Výsledok bol stanovený v delegovaných nariadeniach Komisie 2022/42 z 8. novembra 2021<sup>9</sup> a 2022/648 z 15. februára 2022<sup>10</sup>. Tieto presuny zahŕňali zníženie platieb a flexibilitu medzi piliermi v súlade s článkom 11 ods. 1, článkom 11 ods. 6 štvrtým pododsekom, článkom 14 ods. 1 siedmym pododsekom a článkom 14 ods. 2 siedmym pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1307/2013<sup>11</sup>. Tieto zmeny majú vplyv na uplatňovanie nariadenia (EÚ) 2021/2115<sup>12</sup> v roku 2023.

Zmeny v bežných cenách v čiastkovom strope okruhu 3 sa prepočítajú na ceny roku 2018 s cieľom upraviť tabuľku viacročného finančného rámca, ktorá je vyjadrená v cenách roku 2018. Na tento účel sa čistý zostatok z presunov najprv prepočíta na ceny roku 2018 s použitím fixného deflátora vo výške 2 %. Tento výsledok sa potom zaokrúhli smerom nahor, aby sa vyjadril upravený čiastkový strop v miliónoch eur. Zaokrúhľovaním nahor sa zaistí, že čiastkový strop VFR bude vždy vyšší ako čistý zostatok, ktorý je k dispozícii pre výdavky v rámci ročného rozpočtu pre Európsky poľnohospodársky a záručný fond (EPZF). Výsledný malý rozdiel nepredstavuje dostupnú rezervu, ale je výlučne dôsledkom operácie zaokrúhľovania. Komisia bude pri každom ročnom rozpočte používať presné výšky čistého zostatku, ktorý je k dispozícii na výdavky EPFZ.

V nasledujúcej tabuľke je uvedený čistý výsledok (v mil. EUR) presunov medzi dvomi piliermi SPP a ich vplyv na čiastkový strop okruhu 3.

**Čiastkový strop pre EPZF (výdavky súvisiace s trhom a priame platby) po presunoch v bežných cenách a cenách roku 2018**

	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2021 – 2027
	– v bežných cenách –							
Pôvodný čiastkový strop okruhu 3	40 925,000	41 257,000	41 518,000	41 649,000	41 782,000	41 913,000	42 047,000	291 091,000

<sup>8</sup> Prvá úprava bola opísaná v technickej úprave VFR na rok 2021 (COM/2020/848 final) z 18. decembra 2020. Úprava na rok 2022 bola opísaná v dokumente COM(2021) 365 zo 4. júna 2021.

<sup>9</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/42 z 8. novembra 2021, ktorým sa menia prílohy II a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013, pokiaľ ide o vnútroštátne a čisté stropy priamych platieb pre určité členské štáty na kalendárny rok 2022.

<sup>10</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/648 z 15. februára 2022, ktorým sa mení príloha XI k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115, pokiaľ ide o sumu podpory Únie na typy intervencií v záujme rozvoja vidieka vo finančnom roku 2023.

<sup>11</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa ustanovujú pravidlá priamych platieb pre poľnohospodárov na základe režimov podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 637/2008 a nariadenie Rady (ES) č. 73/2009 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 608).

Podľa článku 11 ods. 1 členské štáty znížia výšku priamych platieb najmenej o 5 % tej časti sumy, ktorá prekračuje 150 000 EUR. V súlade s článkom 11 ods. 6 členské štáty oznámia Komisii do 1. augusta 2021 svoje rozhodnutia o znížení platieb na kalendárny rok 2022 a akýkoľvek odhadovaný výsledok zníženia. Podľa článku 14 ods. 1 sa členské štáty môžu rozhodnúť, že ako dodatočnú podporu financovanú v rámci EPFRV sprístupnia určitý podiel svojich vnútroštátnych ročných stropov priamych platieb. Podľa článku 14 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1307/2013 môžu členské štáty ako priame platby sprístupniť určitý percentuálny podiel svojich rozpočtových prostriedkov (ďalej len alokácií) pridelených z EPFRV.

<sup>12</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013.

Čiastkový strop okruhu 3 stanovený v rámci poslednej technickej úpravy (2022)	40 368,000	41 257,000	41 518,000	41 649,000	41 782,000	41 913,000	42 047,000	290 534,000
Čisté presuny k dnešnému dňu	-557,046	-618,811						-1 175,857
Čistý presun v rámci súčasnej technickej úpravy (2023)			-825 789					-825 789
Čisté presuny (z piliera 1 do piliera 2) spolu v porovnaní s pôvodným čiastkovým stropom	-557,046	-618,811	-825,789	0,000	0,000	0,000	0,000	-2 001,646
Čistý zostatok EPFZ po všetkých presunoch	40 367,954	40 638,189	40 692,211	41 649,000	41 782,000	41 913,000	42 047,000	289 089,354
<b>Čiastkový strop okruhu 3 po presunoch</b>	<b>40 368,000</b>	<b>40 639,000</b>	<b>40 693,000</b>	<b>41 649,000</b>	<b>41 782,000</b>	<b>41 913,000</b>	<b>42 047,000</b>	<b>289 091,000</b>
<i>Rozdiel vzniknutý zaokrúhlením</i>	<i>0,046</i>	<i>0,811</i>	<i>0,789</i>	<i>0,000</i>	<i>0,000</i>	<i>0,000</i>	<i>0,000</i>	<i>1,646</i>
<b>Rozdiel oproti pôvodnému čiastkovému stropu po všetkých presunoch</b>	<b>-557,000</b>	<b>-618,000</b>	<b>-825,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>-2 000,000</b>
	<b>- v cenách roku 2018 -</b>							
Pôvodný čiastkový strop okruhu 3	38 564,000	38 115,000	37 604,000	36 983,000	36 373,000	35 772,000	35 183,000	258 594,000
Čiastkový strop okruhu 3 stanovený v rámci poslednej technickej úpravy (2022)	38 040,000	38 115,000	37 604,000	36 983,000	36 373,000	35 772,000	35 183,000	258 070,000
Čisté presuny k dnešnému dňu	-524,375	-571,595						-1 095,970
Čistý presun v rámci súčasnej technickej úpravy (2023)			-747,811					-747,811
Čisté presuny (z piliera 1 do piliera 2) spolu v porovnaní s pôvodným čiastkovým stropom	-524,375	-571,595	-747,811	0,000	0,000	0,000	0,000	-1 843,781
Čistý zostatok EPFZ po všetkých presunoch	38 039,625	37 543,405	36 856,189	36 983,000	36 373,000	35 772,000	35 183,000	256 750,219
<b>Čiastkový strop okruhu 3 po presunoch</b>	<b>38 040,000</b>	<b>37 544,000</b>	<b>36 857,000</b>	<b>36 983,000</b>	<b>36 373,000</b>	<b>35 772,000</b>	<b>35 183,000</b>	<b>256 752,000</b>
<i>Rozdiel vzniknutý zaokrúhlením</i>	<i>0,375</i>	<i>0,595</i>	<i>0,811</i>	<i>0,000</i>	<i>0,000</i>	<i>0,000</i>	<i>0,000</i>	<i>1,781</i>
<b>Rozdiel oproti pôvodnému čiastkovému stropu po všetkých presunoch</b>	<b>-524,000</b>	<b>-571,000</b>	<b>-747,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>-1 842,000</b>

### 2.3. Úpravy špecifické pre programy v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia o VFR

V súlade s článkom 5 ods. 2 a článkom 4 ods. 1 písm. e) nariadenia o VFR toto oznámenie zahŕňa výpočet dodatočných pridelených rozpočtových prostriedkov pre špecifické programy uvedené v prílohe II k nariadeniu o VFR a výsledné úpravy stropov viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov smerom nahor na rok 2023.

Za rok 2021 príjmy z pokút (a súvisiacich úrokov) uložených podľa nariadení Rady (ES) č. 1/2003<sup>13</sup> a (ES) č. 139/2004<sup>14</sup> zaznamenané ako rozpočtové príjmy do konca roka predstavujú 1 233 miliónov EUR<sup>15</sup> (1 117 miliónov EUR v cenách z roku 2018). Táto suma je nižšia ako minimálna prahová hodnota 1 500 miliónov EUR v cenách roku 2018. Minimálna prahová hodnota preto stanovuje celkový objem úpravy na rok 2023 v cenách roku 2018.

Úprava v bežných cenách predstavuje 1 657 mil. EUR po uplatnení ročného deflátoru vo výške 2 % a zaokrúhlení smerom nahor na milión eur v súlade s vyjadrením stropov VFR. Táto suma zodpovedá úprave celkového stropu viazaných rozpočtových prostriedkov a stropu platobných rozpočtových prostriedkov smerom nahor na rok 2023.

<sup>13</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 zmluvy ([Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1](#)).

<sup>14</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (nariadenie ES o fúziách) ([Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1](#)).

<sup>15</sup> Na základe predbežnej ročnej účtovnej závierky za rok 2021 (články 420 a 424) po odpočítaní sumy vybranej za rok n-1 podľa článku 141 ods. 1 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.

Rozdelenie úprav podľa okruhov VFR a programov vychádza zo stĺpca „Distribučný kľúč“ prílohy II k nariadeniu o VFR. Úpravy jednotlivých stropov vo viazaných rozpočtových prostriedkoch sú zaokrúhlené na najbližší milión eur<sup>16</sup>.

<b>STROP ZÁVÄZKOV:</b>	v bežných cenách	v cenách roku 2018
<b>1. Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika</b>	<b>602 000 000</b>	<b>545 000 000</b>
Horizont Európa	451 500 000	408 750 000
Fond InvestEU	150 500 000	136 250 000
<b>2b. Odolnosť a hodnoty</b>	<b>904 000 000</b>	<b>819 000 000</b>
EU4Health	437 302 384	395 912 558
Erasmus+	256 202 383	232 112 557
Kreatívna Európa	90 317 140	81 824 931
Práva a hodnoty	120 478 093	109 149 954
<b>4. Migrácia a riadenie hraníc</b>	<b>151 000 000</b>	<b>136 000 000</b>
Fond pre integrované riadenie hraníc	151 000 000	136 000 000
<b>Celkový strop záväzkov:</b>	<b>1 657 000 000</b>	<b>1 500 000 000</b>
<b>STROP PLATIEB:</b>	<b>1 657 000 000</b>	<b>1 500 000 000</b>

#### 2.4. Úprava stropu platieb v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. d) a článkom 11 ods. 1 písm. b) – nástroj jednotnej rezervy.

V súlade s článkom 4 ods. 1 písm. d) nariadenia o VFR technická úprava zahŕňa sumu úpravy stropu platobných rozpočtových prostriedkov v rámci nástroja jednotnej rezervy, ako sa uvádza v článku 11 ods. 1 prvom pododseku písm. b).

V súlade s článkom 11 ods. 1 písm. b) sa táto úprava vykoná prvýkrát v roku 2022 (v technickej úprave na rok 2023).

Strop platieb na rok 2021 bol 166 140 mil. EUR v bežných cenách. Platby vykonané v roku 2021 dosahujú výšku 165 587 mil. EUR. K tejto sume sa musia pripočítať prenesené rozpočtové prostriedky z roku 2021 do roku 2022 (2 226 mil. EUR), keďže sa považujú za plnené.

Platby a prenosy súvisiace s osobitnými nástrojmi (4 316 mil. EUR) sú vylúčené z plnenia, keďže sa považujú za prostriedky nad rámec stropov VFR v súlade s článkom 3 ods. 2 nariadenia o VFR. Plnenie zohľadnené pri výpočte nástroja jednotnej rezervy je teda 163 496 mil. EUR.

Zostávajúca rezerva v rámci stropu platieb na rok 2021 je 2 644 mil. EUR v bežných cenách.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobné údaje o výpočte časti nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b).

<sup>16</sup> Aby sa zabránilo nezrovnalostiam pri zaokrúhľovaní, suma pre okruh s najvyšším podielom sa stanovuje ako rozdiel medzi celkovou úpravou a súčtom súm pre všetky ostatné okruhy.

<b>Nástroja jednotnej rezervy, časť podľa článku 11 ods. 1 písm. b) (platby)</b>		
<i>mil. EUR</i>		<b>2021</b>
(1)	Strop PRP (v cenách z roku 2018) pred nástrojom jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b)	156 557,0
(2)	Strop PRP (v bežných cenách) pred nástrojom jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b)	166 140,0
(3)	<b>Mobilizácia nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. c) v platbách (+/-)</b>	<b>0,0</b>
<b>(4) = (2) + (3)</b>	<b>CELKOVÝ STROP NA POROVNANIE PLNENIA SCHVÁLENÉHO ROZPOČTU</b>	<b>166 140,0</b>
(5)	<b>Platby vykonané zo schváleného rozpočtu</b>	<b>165 586,5</b>
(6)	<i>Platby vykonané zo schváleného rozpočtu pre EGF</i>	9,7
(7)	<i>Platby vykonané zo schváleného rozpočtu pre SEAR – FSEÚ</i>	791,4
(8)	<i>Platby vykonané zo schváleného rozpočtu pre SEAR – EAR</i>	455,5
(9)	<i>Vykonané platby zo schváleného rozpočtu pre pobrexitovú adaptačnú rezervu</i>	407,2
(10)	<i>Platby vykonané zo schváleného rozpočtu pre nástroj flexibility</i>	1 286,6
<b>(11) = (6) + (7) + (8) + (9) + (10)</b>	<b>Platby vykonané zo schváleného rozpočtu pre osobitné nástroje</b>	<b>2 950,4</b>
(12)	<b>Prenosy z roku n do roku n+1</b>	<b>2 225,5</b>
(13)	<i>Prenos z roku n do roku n+1 – EGF</i>	0,0
(14)	<i>Prenos z roku n do roku n+1 – SEAR</i>	74,5
(15)	<i>Prenos z roku n do roku n+1 – pobrexitová adaptačná rezerva</i>	1 290,7
<b>(16) = (13) + (14) + (15)</b>	<b>Prenos prostriedkov osobitných nástrojov</b>	<b>1 365,2</b>
(17)	<b>Prepadnuté prenosy z roku n-1 do roku n</b>	<b>0,0</b>
(18)	<i>Prepadnutý prenos z roku n-1 do roku n – EGF</i>	0,0
(19)	<i>Prepadnutý prenos z roku n-1 do roku n – SEAR</i>	0,0
(20)	<i>Prepadnutý prenos z roku n do roku n-1 – pobrexitová adaptačná rezerva</i>	0,0
<b>(21) = (18) + (19) + (20)</b>	<b>Prepadnutý prenos prostriedkov osobitných nástrojov</b>	<b>0,0</b>
<b>(22) = (5) + (12) – (17)</b>	<b>VYKONANÉ PLATBY SPOLU v roku n + PRENOSY z roku n do roku n+1 – PREPADNUTÉ PRENOSY z roku n-1</b>	<b>167 812,0</b>
<b>(23) = (11) + (16) – (21)</b>	<b>Osobitné nástroje: plnenie spolu + prenosy – prepadnuté prenosy</b>	<b>4 315,6</b>
<b>(24) = (4) – (22) + (23)</b>	<b>Zostávajúca rezerva</b>	<b>2 643,6</b>
(25) = (24) zaokrúhlené na milióny	<b>Nástroj jednotnej rezervy, časť podľa článku 11 ods. 1 písm. b) (bežné ceny)</b>	<b>2 644,0</b>
(26) = (25) upravené na ceny roku 2018 použitím deflátoru 2 % a zaokrúhlené na milióny	<b>Nástroja jednotnej rezervy, časť podľa článku 11 ods. 1 písm. b) (ceny roku 2018)</b>	<b>2 492,0</b>

Suma nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b) v cenách roku 2018 predstavuje 2 492 mil. EUR. Vzhľadom na ustanovenia článku 11 ods. 3 sa strop platieb v roku 2021 zníži o túto sumu. Suma nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b) sa presúva do stropov platieb na roky 2022 (1 246 mil. EUR) a 2023 (1 246 mil. EUR). Výsledkom je nezmenený celkový strop platieb na obdobie 2021 – 2027 v cenách roku 2018.

Podľa článku 4 ods. 2 nariadenia o VFR sa na výpočet časti nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. b) a zodpovedajúcej úpravy stropu platieb použije deflátor vo výške 2 %. Strop na rok 2021 v bežných cenách sa preto znižuje o 2 644 mil. EUR a strop v bežných cenách sa zvyšuje o 1 349 mil. EUR na rok 2022 a 1 376 mil. EUR na rok 2023. V dôsledku uplatňovania článku 11 ods. 1 písm. b) celkový strop platieb v bežných cenách na obdobie 2021 – 2027 predstavuje 1 196 916 miliónov EUR.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobnosti úpravy stropu platieb vyplývajúcej z vykonávania ustanovení článku 11 ods. 1 písm. b).

Úprava stropov – nástroj jednotnej rezervy, časť podľa článku 11 ods. 1 písm. b)	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2021 – 2027
Počiatkový strop platieb (príloha I k nariadeniu 2020/2093)								
v cenách roku 2018	156 557	154 822	149 936	149 936	149 936	149 936	149 936	1 061 058
v bežných cenách	166 140	167 585	165 542	168 853	172 230	175 674	179 187	1 195 211
Strop platieb po poslednej úprave [článok 7 úpravy COM(2022)80 z 28. januára 2022]								
v cenách roku 2018	156 557	156 322	149 936	149 936	149 936	149 936	149 936	1 062 558
v bežných cenách	166 140	169 209	165 542	168 853	172 230	175 674	179 187	1 196 835
Nástroj jednotnej rezervy, časť podľa článku 11 ods. 1 písm. b) z roku 2021								
úprava stropu platieb (v cenách roku 2018)	-2 492	1 246	1 246					0
úprava stropu platieb (v bežných cenách)	-2 644	1 349	1 376					81
Upravený strop platieb podľa článku 11 ods. 1 písm. b) (Úprava technológií na rok 2023)								
v cenách roku 2018	154 067	157 568	151 182	149 936	149 936	149 936	149 936	1 062 558
v bežných cenách	163 496	170 558	166 918	168 853	172 230	175 674	179 187	1 196 916

### 3. OSOBITNÉ NÁSTROJE

Osobitné nástroje sú k dispozícii mimo stropov výdavkov viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027. Cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť rýchlu reakciu na mimoriadne alebo nepredvídané udalosti a v rámci určitých limitov stanovených v nariadení o VFR poskytnúť istú flexibilitu nad rámec schválených výdavkových stropov.

#### 3.1. Tematické osobitné nástroje

##### 3.1.1. Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii

Podľa článku 8 nariadenia o VFR sa môže Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, (EGF)<sup>17</sup> mobilizovať do maximálnej výšky 186 mil. EUR ročne v cenách roku 2018 alebo do výšky 205,4 mil. EUR v roku 2023 v bežných cenách<sup>18</sup>. Nepoužitú sumu z predchádzajúceho roka nemožno preniesť.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobnosti o ročnej dostupnosti a mobilizácii EGF v roku 2021.

Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF) – záväzky								
v mil. EUR								
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
Ročné sumy v cenách roku 2018	186,0	186,0	186,0	186,0	186,0	186,0	186,0	1 302,0
Ročné sumy v bežných cenách	197,4	201,3	205,4	209,5	213,7	217,9	222,3	1 467,4
Ročná mobilizácia	24,0							24,0
Prepadnuté	173,4							173,4

<sup>17</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 (Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48).

<sup>18</sup> V súlade s nariadením o VFR je prepočet založený na fixnom deflátove vo výške 2 %. Výsledok v bežných cenách je vyjadrený v miliónoch a zaokrúhlený na tri desatinné miesta. Ide o horizontálny prístup uplatniteľný na všetky osobitné nástroje.

### 3.1.2. Rezerva na solidaritu a núdzovú pomoc

Podľa článku 9 nariadenia o VFR sa môže rezerva na solidaritu a núdzovú pomoc (SEAR) mobilizovať do maximálnej výšky 1 200 mil. EUR ročne v cenách roku 2018 alebo do výšky 1 324,9 mil. EUR v roku 2023 v bežných cenách. Nepoužitá časť sumy prostriedkov z predchádzajúceho roka sa môže preniesť do nasledujúceho roka. Časť ročnej sumy, ktorá pochádza z predchádzajúceho roka, sa čerpá ako prvá. Akákoľvek časť ročnej sumy z roku n, ktorá sa nepoužije v roku n+1, prepadne.

Suma 40 776 273 EUR, ktorá zostala na konci roka 2021 nepoužitá, sa preniesla z roku 2021 do roku 2022.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobnosti o ročnej dostupnosti a mobilizácii SEAR

Rezerva na solidaritu a núdzovú pomoc (SEAR) – záväzky								
								v mil. EUR
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
Ročné sumy v cenách roku 2018	1 200,0	1 200,0	1 200,0	1 200,0	1 200,0	1 200,0	1 200,0	8 400,0
Ročné sumy v bežných cenách	1 273,5	1 298,9	1 324,9	1 351,4	1 378,4	1 406,0	1 434,1	9 467,2
Prenesené z predchádzajúceho roka	48,0	40,8						
Predsunuté z nasledujúceho roka (FSEÚ)	–							
Ročná mobilizácia	1 280,7							1 280,7
Prenesené do nasledujúceho roka	40,8							
Prepadnuté	–							

### 3.1.3. Pobrexitová adaptačná rezerva

Podľa článku 10 nariadenia o VFR a s výhradou podmienok stanovených v príslušnom nástroji a v súlade s nimi sa pobrexitová adaptačná rezerva môže v období 2021 – 2025 mobilizovať v celkovej výške maximálne 5 000 mil. EUR v cenách roku 2018 alebo 5 470,4 milióna EUR v bežných cenách.

Profil ročných súm pre pobrexitovú adaptačnú rezervu je stanovený v príslušnom základnom akte<sup>19</sup>. V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobnosti o ročnom profile pridelovania celkovej sumy viazaných rozpočtových prostriedkov a mobilizácie v roku 2021:

Pobrexitová adaptačná rezerva – záväzky								
								v mil. EUR
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
Ročné sumy v cenách roku 2018	1 600,0	1 200,0	1 200,0		1 000,0			5 000,0
Ročné sumy v bežných cenách	1 697,9	1 298,9	1 324,9		1 148,7			5 470,4
Ročná mobilizácia	1 697,9							1 697,9

<sup>19</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1).

## 3.2. Netematické osobitné nástroje

### 3.2.1. Nástroj jednotnej rezervy

3.2.1.1. Suma viazaných rozpočtových prostriedkov, ktoré sú k dispozícii v rámci časti nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a)

V súlade s článkom 4 ods. 1 písm. c) nariadenia o VFR Komisia ako súčasť ročnej technickej úpravy VFR vypočíta a oznámi sumu, ktorá je k dispozícii vo viazaných rozpočtových prostriedkoch v rámci nástroja jednotnej rezervy, ako sa uvádza v článku 11 ods. 1 prvom pododseku písm. a). Táto suma je prvýkrát vypočítaná v tomto oznámení.

V článku 11 ods. 1 písm. a) nariadenia o VFR sa stanovuje, že rezervy ponechané ako dostupné pod úrovňou stropov VFR pre viazané rozpočtové prostriedky z roku  $n - 1$  sa sprístupnia nad rámec stropov VFR pre viazané rozpočtové prostriedky na roky 2022 až 2027.

V konečnom ročnom rozpočte EÚ na rok 2021 rezerva, ktorá zostáva dostupná v rámci stropu viazaných rozpočtových prostriedkov, predstavuje 629,0 mil. EUR v bežných cenách. Závazky týkajúce sa osobitných nástrojov [vrátane mobilizácie častí nástroja jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) a článku 11 ods. 1 písm. c)] sa nezohľadňujú, keďže sú zahrnuté do rozpočtu nad rámec stropov VFR v súlade s článkom 2 ods. 2 nariadenia o VFR.

Podľa článku 4 ods. 2 nariadenia o VFR sa na výpočet technickej úpravy použije ročný fixný deflátor vo výške 2 %. Výška zostávajúcej rezervy z roku 2021, ktorá sa sprístupní v roku 2022, predstavuje 629,0 mil. EUR v bežných cenách v roku 2021 alebo 641,5 mil. EUR v bežných cenách v roku 2022. Ak sa v roku 2022 nepoužije, nástroj jednotnej rezervy dostupný v roku 2023 bude teda predstavovať sumu 654,4 mil. EUR (v bežných cenách roku 2023).

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené podrobné údaje o výpočte nástroja jednotnej rezervy s pôvodom v roku 2021.

Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) – s pôvodom v roku 2021		
v mil. EUR, v bežných cenách		
(1)	Strop VRP 2021 (k 31. 12. 2021)	163 483,000
(2)	Rozpočtové prostriedky schválené v rozpočte na rok 2021 spolu	166 833,206
(3)= (4)+(5)+(6)+ +(7)+(8)+(9)	Z toho osobitné nástroje:	3 979,172
(4)	SEAR (Fond solidarity Európskej únie + rezerva na núdzovú pomoc)	1 321,432
(5)	Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii	197,385
(6)	Pobrexitová adaptačná rezerva	1 697,933
(7)	Nástroj flexibility	762,423
(8)	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. c) mobilizovaný v roku 2021 (bez kompenzácie vykonanej v roku 2021)	–
(9)	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) mobilizovaný v roku 2021	neuvádza sa
(10)= (1)–(2)+(3)	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) – 2021 (v bežných cenách)	628,966
(11)	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) (ceny roku 2018)	592,689
(12) = (10)*1,02	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) k dispozícii v roku 2022 (v bežných cenách)	641,545
(13)= (12)*1,02	Nástroj jednotnej rezervy podľa článku 11 ods. 1 písm. a) k dispozícii v roku 2023 (v bežných cenách)	654,376

3.2.1.2. Celkové maximálne sumy viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov, ktoré možno mobilizovať v rámci časti 11 ods. 1 písm. a) a časti 11 ods. 1 písm. c) nástroja jednotnej rezervy.

Celková maximálna suma uvedená v článku 11 ods. 2 prvom pododseku písm. a) predstavuje 0,04 % HND EÚ, čo zodpovedá 6 537,0 mil. EUR v roku 2023.

Celková maximálna suma uvedená v článku 11 ods. 2 prvom pododseku písm. b) predstavuje 0,03 % HND EÚ, čo zodpovedá 4 902,8 mil. EUR v roku 2023.

### 3.2.2. Nástroj flexibility

Podľa článku 12 nariadenia o VFR sa môže nástroj flexibility mobilizovať do maximálnej ročnej sumy 915 mil. EUR v cenách roku 2018 alebo do výšky 1 010,2 mil. EUR v roku 2023 v bežných cenách. Všetky časti nepoužitých ročných súm z predchádzajúcich dvoch rokov sa môžu preniesť.

V nasledujúcej tabuľke sa podrobne uvádzajú ročné disponibilné prostriedky a mobilizácia nástroja flexibility vo viazaných rozpočtových prostriedkoch až do prijatého rozpočtu na rok 2022<sup>20</sup>.

Nástroj flexibility								
v mil. EUR								
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
Ročné sumy v cenách roku 2018	915,0	915,0	915,0	915,0	915,0	915,0	915,0	<b>6 405,0</b>
Ročné sumy v bežných cenách	971,0	990,4	1 010,2	1 030,4	1 051,0	1 072,1	1 093,5	<b>7 218,7</b>
Prenesené z predchádzajúceho roku	–	208,6						
Ročná mobilizácia	762,4	368,4						<b>1 130,9</b>
Prenesené do nasledujúceho roku	208,6							
Prepadnuté	–							

Harmonogram platieb týkajúci sa mobilizácie nástroja flexibility až do prijatého rozpočtu na rok 2022 a zostávajúcich súm pochádzajúcich z mobilizácií v medziach viacročného finančného rámca na roky 2014 – 2020 je podrobne uvedený v tejto tabuľke:

Nástroj flexibility – profil platieb (v bežných cenách)								
v mil. EUR								
Pôvod mobilizácie	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu
VFR 2014 – 2020	583,0	207,1	122,2	0,0	0,0	0,0	0,0	<b>912,3</b>
2021	703,5	40,9	10,3	7,6	0,0	0,0	0,0	<b>762,4</b>
2022		219,2	62,7	49,8	36,7			<b>368,4</b>
<b>Spolu</b>	<b>1 286,6</b>	<b>467,2</b>	<b>195,2</b>	<b>57,4</b>	<b>36,7</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>2 043,2</b>

<sup>20</sup>

Ú. v. EÚ L 45, 24.2.2022, s. 1.

#### 4. SÚHRNNÁ TABUĽKA A ZÁVERY

V nasledujúcich tabuľkách sa uvádzajú zmeny stropov pre viazané a platobné rozpočtové prostriedky vo viacročnom finančnom rámci na základe článku 2 ods. 1, článku 5 a článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia o VFR v bežných cenách a cenách roku 2018:

v mil. EUR, v bežných cenách	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2021 – 2027
<b>1. Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika</b>			602					602
<b>2. Súdržnosť, odolnosť a hodnoty</b>			904					904
2a. Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť								0
2b. Odolnosť a hodnoty			904					904
<b>3. Prírodné zdroje a životné prostredie</b>								0
z toho: Výdavky súvisiace s trhom a priame platby			-825					-825
<b>4. Migrácia a riadenie hraníc</b>			151					151
<b>5. Bezpečnosť a obrana</b>								0
<b>6. Susedstvo a svet</b>								0
<b>7. Európska verejná správa</b>								0
z toho: Administratívne výdavky inštitúcií								0
<b>Celková zmena v rámci viazaných rozpočtových prostriedkov</b>	0	0	1 657	0	0	0	0	1 657
<b>Celková zmena v rámci platobných rozpočtových prostriedkov</b>	-2 644	1 349	3 033	0	0	0	0	1 738

v mil. EUR, v cenách roku 2018	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2021 – 2027
<b>1. Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika</b>			545					545
<b>2. Súdržnosť, odolnosť a hodnoty</b>			819					819
2a. Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť								0
2b. Odolnosť a hodnoty			819					819
<b>3. Prírodné zdroje a životné prostredie</b>								0
z toho: Výdavky súvisiace s trhom a priame platby			-747					-747
<b>4. Migrácia a riadenie hraníc</b>			136					136
<b>5. Bezpečnosť a obrana</b>								0
<b>6. Susedstvo a svet</b>								0
<b>7. Európska verejná správa</b>								0
z toho: Administratívne výdavky inštitúcií								0
<b>Celková zmena v rámci viazaných rozpočtových prostriedkov</b>	0	0	1 500	0	0	0	0	1 500
<b>Celková zmena v rámci platobných rozpočtových prostriedkov</b>	-2 492	1 246	2 746	0	0	0	0	1 500